

[98/53686]

Erfloze nalatenschap van Portier, Marie Sophie

Portier, Marie Sophie, echtgescheiden van Norbert Broekaert, weduwe van Maurice Ballez, geboren te Quiévrain op 1 april 1910, wonende te Quiévrain, Petite Place 1, is overleden te Quiévrain op 6 augustus 1996, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Bergen, bij beschikking van 30 maart 1998, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Bergen, 20 april 1998.

De gewestelijke adjunct-directeur,
F. Faignard.

(53686)

[98/53687]

Erfloze nalatenschap van Heyche, François Joseph

Heyche, François Joseph, ongehuwd, geboren te Breloux (Fr) op 11 maart 1918, in leven wonende te Glabbeek, Zuurbemde 34, zoon van Heyche, Eduard, en van Levens, Maria, beiden overleden, is overleden te Tienen op 19 juli 1994, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Leuven, bij beschikking van 23 maart 1998, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Hasselt, 20 april 1998.

De gewestelijke directeur der registratie en domeinen,
Mevr. G. Halans.

(53687)

[98/53686]

Succession en déshérence de Portier, Marie Sophie

Portier, Marie Sophie, divorcée de Norbert Broekaert, veuve de Maurice Ballez, née à Quiévrain le 1^{er} avril 1910, domiciliée à Quiévrain, Petite Place 1, est décédée à Quiévrain le 6 août 1996, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Mons a, par ordonnance du 30 mars 1998, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Mons, le 20 avril 1998.

Le directeur régional adjoint,
F. Faignard.

(53686)

[98/53687]

Succession en déshérence de Heyche, François Joseph

Heyche, François Joseph, célibataire, né à Breloux (Fr) le 11 mars 1918, domicilié à Glabbeek, Zuurbemde 34, fils de Heyche, Eduard, et de Levens, Maria, décédés, est décédé à Tienen le 19 juillet 1994, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance à Louvain a, par ordonnance du 23 mars 1998, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Hasselt, le 20 avril 1998.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines,
Mme G. Halans.

(53687)

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 98/00432]

3 JULI 1998. — Omzendbrief OOP 25bis ter begeleiding van het koninklijk besluit van 28 november 1997 houdende de reglementering van de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities voor auto's die geheel of gedeeltelijk op de openbare weg plaatshebben

Mevrouw, Mijnheer de Gouverneur,

Ter kennisgeving aan de Heren Arrondissementscommissarissen en de Dames en Heren Burgemeesters,

1. Doel van de omzendbrief.

De huidige omzendbrief is een aanvulling van de omzendbrief OOP 25 van 15 december 1997 (*Belgisch Staatsblad*, 24 januari 1998) ter begeleiding van het koninklijk besluit van 28 november 1997 (*Belgisch Staatsblad*, 5 december 1997) houdende de reglementering van de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities voor auto's die geheel of gedeeltelijk op de openbare weg plaatshebben, en vormt er één geheel mee.

2. Toepassingsgebied.

Uitgaande van de door de autosportbonden gestelde bepalingen tot organisatie van slalomwedstrijden, dienen deze, ondanks het feit dat ze onderworpen zijn aan een tijdsmeting en dat de snelheid om een parcours te verwezenlijken dus in aanmerking genomen wordt, allereerst beschouwd te worden als behendigheidswedstrijden. Ze vallen dus niet onder het toepassingsgebied van het koninklijk besluit, wat niet belet dat de organisatoren en de overheden er zich op kunnen inspireren.

De sportwedstrijden voor auto's van het type « race start-finish » of « versnellingsrace », die plaatsvinden op vaak zeer korte afstanden — enkele honderden meters — vallen wel onder het toepassingsgebied van het besluit, omdat het element snelheid hier overwegend is.

MINISTERE DE L'INTERIEUR

[C - 98/00432]

3 JUILLET 1998. — Circulaire OOP 25bis accompagnant l'arrêté royal du 28 novembre 1997 portant réglementation de l'organisation d'épreuves ou de compétitions sportives pour véhicules automobiles disputées en totalité ou en partie sur la voie publique

Madame et Messieurs les Gouverneurs de la Province,

Pour information à Messieurs les Commissaires d'arrondissement et à Mesdames et Messieurs les Bourgmestres,

1. Objet de la circulaire.

La présente circulaire complète la circulaire OOP 25 du 15 décembre 1997 (*Moniteur belge* du 24 janvier 1998) accompagnant l'arrêté royal du 28 novembre 1997 (*Moniteur belge* du 5 décembre 1997) portant réglementation de l'organisation d'épreuves ou de compétitions sportives pour véhicules automobiles disputées en totalité ou en partie sur la voie publique, et forme avec elle un tout.

2. Champ d'application.

Les épreuves de slalom, malgré le fait qu'elles fassent l'objet d'un chronométrage et donc que la vitesse de réalisation du parcours est prise en considération, peuvent être considérées, de par les modalités d'organisation arrêtées par les fédérations sportives automobiles, comme épreuves d'adresse. De ce fait, elles n'entrent pas dans le champ d'application de l'arrêté royal, même s'il appartient tant à l'organisateur qu'à l'autorité de s'en inspirer.

Les épreuves sportives pour véhicules automobiles de type « course départ arrêté » ou « course d'accélération » qui se déroulent sur des distances souvent très courtes — quelques centaines de mètres — entrent bien dans le champ d'application de l'arrêté, l'élément de vitesse étant ici prépondérant.

3. Inhoud van de vergunningsaanvraag.

De vergunningsaanvraag, die volgens artikel 5 van het besluit minstens drie maanden vóór de wedstrijd of competitie aan de bevoegde burgemeester of burgemeesters overgemaakt dient te worden, dient minstens te bestaan uit een voorlopige versie van het veiligheidsplan, zoals beschreven in artikel 11 van het besluit. De vergunningsaanvraag is niet volledig en dus onontvankelijk zolang hieraan niet voldaan is. Indien de aanvraag niet wordt vervolledigd uiterlijk drie maanden voor datum van de wedstrijd is er geen geldige en tijdige aanvraag, waardoor de wedstrijd niet kan doorgaan.

De aanvraag en het veiligheidsplan moeten de burgemeester o.a. in staat stellen de eventuele afwijkingen aan te vragen waarvan sprake in artikel 7, § 2 en § 3 van het besluit.

4. Concept van voorlopige vergunning vóór definitieve vergunning.

In het koninklijk besluit stelt zich een praktisch probleem ten aanzien van het verlenen van de vergunning door de burgemeester. Artikel 3 bepaalt dat het afleveren van die vergunning onderworpen is aan verschillende voorwaarden, waaronder de schriftelijke vaststelling door de gouverneur van de provincie op het grondgebied waar het vertrek plaatsvindt dat een zelfde veiligheidsniveau, zoals bedoeld in artikel 4, bereikt is.

Dit zelfde veiligheidsniveau, te bereiken over het geheel van het parcours, heeft enkel betrekking op de wedstrijden en competities die zich over het grondgebied van verschillende gemeenten afspelen (art. 4, § 2, eerste lid).

Die bepaling betekent dat een burgemeester, evenals andere burgemeesters, betrokken door de doortocht van een wedstrijd of competitie over zijn grondgebied, deze vergunning slechts kan verlenen op het moment dat de gouverneur schriftelijk heeft vastgesteld dat een zelfde veiligheidsniveau bereikt is. Dit veiligheidsniveau wordt in de praktijk altijd vastgesteld na afloop van de provinciale coördinatievergaderingen zoals bedoeld in artikel 4.

De vaststelling van de provinciegouverneur, zoals voorzien in artikel 3, 6° van het besluit, vereist met name dat het parcours, dat verschillende gemeenten aandoet, vastgesteld en dus toegestaan wordt door die gemeenten. De definitieve vergunning kan echter slechts verleend worden na het advies ontvangen te hebben van de gouverneur.

Om dit probleem van procedure te vermijden, is het aangewezen dat de burgemeester in twee fasen werkt :

- onderzoek van de aanvraag en, in geval van een gunstig resultaat, principeakkoord onder vorm van een voorlopige vergunning;
- na schriftelijke vaststelling door de gouverneur, definitieve vergunning om de wedstrijd te organiseren.

5. Verbindingstrajecten.

Allereerst willen we hier duidelijk het principe vooropstellen dat artikel 9 van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer (*Belgisch Staatsblad*, 27 maart 1968) van toepassing is zowel op de klasseringsproeven als op de verbindingstrajecten. Dit wil dus zeggen dat ook aan de burgemeesters van die gemeenten die enkel betrokken zijn doordat een verbindingstraject over hun grondgebied loopt, een vergunningsaanvraag zoals bedoeld in artikel 3 van het besluit gericht dient te worden.

Het feit dat artikel 9 van de wet van toepassing is, wil niet zeggen dat het koninklijk besluit integraal van toepassing is. Het is aan de burgemeester te beslissen of het organiseren van een lokale coördinatievergadering en het uitvoeren van politiereglementen of van specifieke maatregelen noodzakelijk zijn, uitgaande van het feit dat die verbindingstrajecten eigen risico's kunnen veroorzaken, verbonden aan de verplaatsing van de toeschouwers en de deelnemers.

Opdat de gouverneur(s) van de provincie(s), belast met de organisatie van een provinciale coördinatie, een globaal overzicht van de situatie zou (den) hebben, is het aangewezen dat de betrokken partijen van de gemeenten waarop verbindingstrajecten gelegen zijn, eveneens uitgenodigd worden op de provinciale coördinatievergaderingen.

6. Aan de in artikel 17 bedoelde Commissie over te maken stukken.

6.1. Afschrift van de vergunningsaanvraag.

Om het werk van de Commissie, zoals bedoeld in artikel 18 van het besluit, vlotter te laten verlopen en om voorafgaandelijk te kunnen weten welke gemeente(n) om het advies van de Commissie zouden kunnen verzoeken betreffende een vraag tot afwijking, zoals voorzien in artikel 7, § 2 en § 3, dienen de organisatoren van elke vergunningsaanvraag, tegelijkertijd een afschrift ervan aan de Commissie over te maken.

6.2. Gemotiveerde adviesaanvraag door de burgemeester.

Hierbij herinneren we eraan dat de burgemeester, vanaf de vergunningsaanvraag, over acht dagen beschikt om zijn adviesaanvraag aan de Commissie ter kennis te brengen. Van deze termijn kan niet afgeweken worden; de dossiers die buiten deze reglementaire termijn worden ingediend, zijn onontvankelijk; de afwijking zal bijgevolg

3. Contenu de la demande d'autorisation.

La demande d'autorisation qui, en vertu de l'article 5 de l'arrêté, doit être adressée au moins trois mois avant l'épreuve ou la compétition au bourgmestre ou aux bourgmestres compétents, doit au moins comporter une version provisoire du plan de sécurité, tel que décrit à l'article 11 de l'arrêté. La demande d'autorisation est incomplète et donc irrecevable tant qu'il n'y est pas satisfait. Si la demande n'est pas complétée trois mois avant la date de l'épreuve, il n'y a pas de demande valable et remise en temps utile, en conséquence de quoi, l'épreuve ne peut pas avoir lieu.

La demande et le plan de sécurité doivent permettre entre autres au bourgmestre de demander une éventuelle dérogation, telle qu'elle est prévue à l'article 7, § 2 et § 3 de l'arrêté.

4. Concept d'autorisation provisoire avant autorisation définitive.

Dans l'arrêté royal se pose une question pratique quant à la délivrance de l'autorisation par le bourgmestre. L'article 3 stipule que la délivrance de cette autorisation est assujettie à plusieurs conditions, dont la constatation écrite par le gouverneur de la province sur le territoire où s'effectue le départ, qu'un niveau de sécurité égal, tel que visé à l'article 4, est atteint.

Ce niveau de sécurité égal à atteindre sur l'ensemble du parcours concerne les seules épreuves ou compétitions qui se déroulent sur le territoire de plusieurs communes (art. 4, § 2, alinéa 1).

Cette disposition signifie qu'un bourgmestre concerné, au même titre que d'autres bourgmestres, par le passage d'une épreuve ou compétition sur le territoire de sa commune, ne peut délivrer son autorisation qu'à partir du moment où le gouverneur a constaté par écrit qu'un niveau de sécurité égal est atteint. Ce niveau de sécurité est pratiquement toujours constaté après le déroulement des réunions de coordination provinciales, telles que visées par l'article 4.

Le constat du gouverneur de province prévu à l'art. 3, 6°, de l'arrêté nécessite notamment que l'itinéraire empruntant plusieurs communes soit arrêté, et dès lors autorisé par lesdites communes. Or, celles-ci ne peuvent délivrer d'autorisation définitive qu'après avoir reçu l'avis du gouverneur.

Afin d'éviter toute impasse de procédure, il est souhaitable que le bourgmestre procède en deux phases :

- examen de la demande et, en cas de résultat favorable, accord de principe sous la forme d'une autorisation provisoire;
- après constatation écrite du gouverneur, autorisation définitive d'organiser l'épreuve.

5. Trajets de liaison.

Avant tout, nous voulons ici clairement poser le principe que l'article 9 de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière (*Moniteur belge* du 27 mars 1968) est applicable tant aux épreuves de classement qu'aux trajets de liaison. Ceci veut donc dire qu'une demande d'autorisation, telle que visée à l'article 3 de l'arrêté, doit être aussi adressée aux bourgmestres des communes qui ne sont concernées que par le fait qu'un trajet de liaison se déroule sur leur territoire.

Le fait que l'article 9 de la loi est d'application ne veut pas dire que l'arrêté royal est applicable dans son intégralité. Il revient au bourgmestre de décider de l'organisation d'une réunion de coordination locale et de la nécessité d'adopter des règlements de police ou des mesures spécifiques, tenant compte du fait que ces trajets de liaison peuvent engendrer des risques propres, liés au déplacement des spectateurs et des participants.

Afin que le(s) gouverneur(s) de province concerné(s) par l'organisation d'une coordination provinciale ai(en)t une approche globale de la situation, il convient que les parties concernées des communes sur le territoire desquelles se situent des trajets de liaison soient également conviées aux réunions provinciales de coordination.

6. Transmission des pièces à la Commission visée à l'article 17 :

6.1. Copie de la demande d'autorisation :

Pour faciliter le travail de la Commission, telle que visée par l'article 18 de l'arrêté, et pour connaître au préalable quelle(s) commune(s) serait (seraient) susceptible(s) de solliciter l'avis de la Commission concernant une demande de dérogation, comme prévue par l'article 7, § 2 et § 3, les organisateurs doivent, dans le même temps, adresser à la Commission copie de toute demande d'autorisation.

6.2. Demande d'avis motivée de la part du bourgmestre :

Nous rappelons à cet égard que le bourgmestre dispose, à dater de la demande d'autorisation, de huit jours pour introduire sa demande d'avis auprès de la Commission. Il ne peut être dérogé à ce délai; les dossiers introduits en dehors de ce délai réglementaire sont irrecevables; la dérogation sera par conséquent refusée. Ceci aura comme

worden geweigerd. Dit zal tot gevolg hebben dat voor de desbetreffende wedstrijd niet afgeweken kan worden van het verbod om binnen de bebouwde kom of buiten de reglementaire uren te rijden.

Het is van belang dat de lokale overheden beseffen dat de beperkingen betreffende het parcours en de uren van de klassemingsproeven, zoals bepaald in artikel 7, § 2 en § 3, algemene regels betreffen die moeten nageleefd worden. De aanvraag tot afwijking dient de uitzondering te blijven en in alle gevallen objectief gerechtvaardigd te worden door bijzondere omstandigheden.

De aanvraag tot afwijking die voor advies aan de Commissie voorgelegd wordt, dient derhalve behoorlijk gemotiveerd te worden.

Zo dient, wat de doortocht van de bebouwde kom betreft, al naargelang het geval, vermeld te worden :

— het aandeel van het gedeelte van het parcours dat de bebouwde kom doorkruist (vb. klassemingsproef nr. 3 : 8 km 500, waarvan 450 m. binnen de bebouwde kom);

— het feit of het gedeelte van het parcours in volle centrum of langs de rand van de bebouwde kom loopt;

— een schatting van het aantal betrokken woningen en omwonenden;

— de onmogelijkheid om in een alternatieve route te voorzien :

— ofwel bestaat er geen zonder een te lange omleiding op te leggen;

— ofwel bestaan er één of meerdere mogelijkheden, die echter onbruikbaar zijn (weg in slechte staat, of in herstelling, of die gevaarlijke punten bevat,...);

— de voorziene veiligheidsmaatregelen (de voor het publiek verboden zones, aanwezigheid van stewards,...);

— eventuele wijzigingen van het parcours ten opzichte van de voorgaande editie en de rechtvaardiging hiervoor;

— een beschrijving van de weg die gebruikt wordt voor de wedstrijd of de competitie binnen de bebouwde kom (toestand van het wegdek, breedte van de weg, weg met al dan niet druk verkeer, open of gesloten bebouwing,...).

Wanneer de route reeds gebruikt werd tijdens wedstrijden in de voorgaande jaren, is het noodzakelijk incidenten of klachten vanwege de buurtbewoners te vermelden.

De adviesaanvragen dienen schriftelijk gericht te worden aan :

*Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie
Commissie voor de veiligheid van sportwedstrijden of -competities voor auto's
Koningsstraat 56
1000 Brussel.*

Volgende documenten dienen de aanvraag te vergezellen :

— de kopie van de vergunningsaanvraag, ingediend door de organisator;

— een precieze kaart met de wegen van de klassemingsproef, met opgave van de grenzen van de bebouwde kom, en van de wegen waarvoor een afwijking gevraagd wordt;

— een motivatie, zoals hiervoor uiteengezet, van de noodzaak van de afwijking;

— alle stukken en alle middelen die de aanvraag kunnen staven (vb. videocassette met de gedeelten van het parcours binnen de bebouwde kom, met de gevaarlijke punten en met de bijzondere veiligheidsmaatregelen die voorzien worden).

6.3. Verslagen van de coördinatievergaderingen.

In toepassing van artikel 4, § 3 van het besluit worden de verslagen van de lokale of provinciale coördinatievergaderingen binnen de 8 dagen aan de deelnemers, aan de betrokken provinciegouverneurs en aan de Commissie verzonden.

7. De voor het publiek verboden zones.

Volgens artikel 8 van het koninklijk besluit dienen de verboden zones, waaronder de bijzonder gevaarlijke zones, vastgelegd te worden in een politiereglement. Het is absoluut verboden dat iemand zich in deze zones bevindt. Dit verbod geldt ten aanzien van elke fysieke persoon, met uitzondering van diegenen die uitdrukkelijk opgeroepen worden tussen te komen tengevolge van een incident of een ongeval.

Het is dus bijgevolg uitgesloten dat journalisten, technici of fotografen van de gesproken, geschreven of audiovisuele pers, evenals elke andere persoon dan diegene bedoeld in de vorige paragraaf, onder meer door middel van een verklaring van afstand van verantwoordelijkheid of door middel van een ander document of onderscheidings-teken, zich gemachtigd achten af te kijken van deze imperatieve veiligheidsmaatregel. Het is de organisatoren verboden aan die journalisten, technici of fotografen een brief ter ontlasting van verantwoordelijkheid ter ondertekening voor te leggen.

conséquence que l'épreuve concernée ne pourra pas déroger à l'interdiction de circuler en agglomération ou en dehors des heures réglementaires.

Il importe que les autorités locales se rendent compte que les limitations concernant le parcours et l'horaire des épreuves de classement, telles que définies à l'article 7, § 2 et § 3, constituent des règles générales qui doivent être observées. La demande de dérogation doit demeurer l'exception et, dans tous les cas, être objectivement justifiée par des circonstances spéciales.

La demande de dérogation qui est soumise pour avis à la Commission doit par conséquent être dûment motivée.

Ainsi, pour ce qui concerne le passage en agglomération, il convient, selon le cas, de mentionner :

— l'importance du tronçon parcouru en agglomération (ex. : Etape spéciale n° 3 : 8 km 500 dont 450 m en agglomération);

— le fait que le tronçon concerné passe en plein centre ou à la périphérie de l'agglomération;

— une estimation du nombre d'habitations et de la quantité de population riveraine concernée;

— l'impossibilité de prévoir un itinéraire alternatif :

— soit qu'il n'existe pas à moins d'imposer un détour trop long;

— soit qu'il existe une ou des possibilités mais qu'elles sont impraticables (route en mauvais état, en réfection, comportant des dangers...);

— les mesures de sécurité prévues (zones interdites au public, présence de stewards...);

— d'éventuelles modifications de parcours apportées en regard de l'édition précédente et leur justification;

— une description de la voirie qui est empruntée par l'épreuve ou la compétition en agglomération (état du revêtement, largeur de la route, voirie à densité de circulation ou non, urbanisation aérée ou fermée,...).

Lorsque la route a déjà été empruntée pendant des épreuves les années précédentes, il est nécessaire de mentionner les incidents ou réclamations de la part des riverains.

Les demandes d'avis pour dérogation doivent être adressées par écrit à la :

*Direction générale de la Police Générale du Royaume
Commission pour la sécurité des épreuves ou compétitions sportives de véhicules automobiles
rue Royale 56
1000 Bruxelles.*

A la demande doivent être annexés les documents suivants :

— la copie de la demande d'autorisation introduite par l'organisateur;

— une cartographie précise des voiries empruntées par l'étape de classement, avec indication des limites de la zone agglomérée et des voiries pour lesquelles une dérogation est demandée;

— une motivation, comme expliqué ci-dessus, de la nécessité de la dérogation;

— toutes pièces et tous moyens susceptibles d'étayer la demande (ex. : cassette vidéo présentant les tronçons du parcours en zone agglomérée, avec les points dangereux et les mesures particulières de sécurité qui y sont prévues).

6.3. Procès-verbaux des réunions de coordination.

En application de l'article 4, § 3, de l'arrêté, les procès-verbaux des réunions de coordination locale ou provinciale sont adressés dans les huit jours aux participants, aux gouverneurs de province concernés et à la Commission.

7. Les zones interdites au public.

Suivant l'article 8 de l'arrêté royal, les zones interdites au public, dont les zones particulièrement dangereuses, sont fixées dans un règlement de police. Il est donc totalement interdit que quiconque s'y trouve. Cette interdiction vaut à l'égard de toute personne physique, sauf à l'égard de celles qui seraient expressément appelées à y intervenir à l'occasion d'un incident ou d'un accident.

Il est donc par conséquent exclu que des journalistes, techniciens ou photographes de presse, parlée, écrite ou audiovisuelle, de même que toute autre personne, autre que celles visées au paragraphe précédent, s'estiment habilités à déroger à cette mesure de sécurité impérative, notamment par le biais d'une déclaration de décharge de responsabilité ou par le biais de tout autre document ou signe distinctif. Il est interdit aux organisateurs de présenter à la signature des journalistes, techniciens ou photographes une lettre de décharge de responsabilité.

Wel wordt in artikel 15 van het besluit bepaald dat de organisatoren moeten voorzien in voldoende plaatsen met een infrastructuur waardoor aan de toeschouwers en aan de pers voldoende zichtbaarheid op de wedstrijd of de competitie geboden wordt. Bijgevolg is de organisator verantwoordelijk voor het inrichten van deze infrastructuur waardoor het de pers mogelijk gemaakt wordt hun taak op een optimale wijze te vervullen, zonder dat het nodig is plaats te nemen in de voor het publiek verboden zones.

Deze voor de pers voorziene plaatsen dienen bovendien ontoegankelijk gemaakt te worden voor elk ander publiek door middel van fysieke obstakels of door een bijzondere bewaking.

In het geval dat, ondanks alle maatregelen genomen met het oog op het afbakenen, het controleren en het verbieden van de toegang tot de verboden zones, één of meerdere personen er zich in bevinden, dient de organisator van de wedstrijd of competitie door het gebruik van het meest geschikte middel, de start uit te stellen of de klassemingsproef zo snel mogelijk stil te leggen.

De beslissing tot uitstel of stilleggen behoort in eerste instantie tot de verantwoordelijkheid van de organisator; bij gebreke hieraan gebeurt dit door een bevoegde overheid (vb. de burgemeester) of door elke persoon die volgens de wet de hoedanigheid van officier van bestuurlijke politie bezit.

8. Dringende interventies.

We brengen hier het algemeen principe voorzien in artikel 4, § 1, in herinnering dat bepaalt dat, via de coördinatievergadering, de bevoegdheid en de verantwoordelijkheid van de verschillende partijen die betrokken zijn bij de veiligheidsvoorzieningen worden gepreciseerd. Daardoor worden de partijen aangezet tot, onder meer, het nemen van preventieve maatregelen die, ter gelegenheid van dergelijke massamanifestaties, de tussenkomsten verzekeren ingeval van brand en medische hulp.

Binnen dit algemeen kader moeten de medische voorzieningen en de middelen tot brandbestrijding, zoals bepaald in artikel 12 van het besluit, zodanig zijn dat deze zowel hulp kunnen bieden aan mogelijke collectieve noodgevallen als aan individuele noodgevallen die zich kunnen situeren hetzij bij één of meerdere deelnemers, hetzij in het publiek.

De coördinerende geneesheer voorzien in artikel 12, 1°, dient niet over een bijzonder brevet te beschikken, maar dient ervaring binnen de dringende medische hulpverlening te bewijzen. Tot aan de oprichting van de Commissies voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening zal de provinciale gezondheidsinspecteur deze beroepskwaliteit van de door de organisator voorgestelde coördinerende geneesheer beoordelen en deze laatste herinneren aan de opdrachten eigen aan de specifieke functie.

Het is tegelijkertijd aanbevolen dat de organisator zich laat bijstaan door geneesheren, die zich bevinden bij de start en op een tussenpunt van een klassemingsproef (art. 12, 2° en 3°) en die vertrouwd zijn met de medische aspecten bij sportwedstrijden voor auto's.

Het begrip « uitgeruste ziekenwagen » betekent niet alleen dat de materiële uitrusting moet beantwoorden aan de normen toepasselijk op de "100"-wagens, maar houdt ook de aanwezigheid in van hulpverleners-ambulanciers aan boord.

De lokale of de provinciale overheid die belast is met de organisatie van de coördinatievergaderingen, bedoeld in artikel 4, § 1 en § 2, nodigt ook de coördinerende geneesheer uit op deze vergadering, zodat hij kennis heeft van de verschillende partijen en van de medische urgentiestructuren aanwezig in de betrokken gemeente of provincie.

Wanneer in een bepaalde noodsituatie de tussenkomst van één of meerdere elementen van dit dispositief (vb. ziekenwagen, geneesheer, brandweerploeg,...) noodzakelijk blijkt, dient de organisator deze tussenkomst mogelijk te maken door het stilleggen van de wedstrijd of competitie, volgens de procedure beschreven in het punt 7 hierboven. Deze kan slechts hervat worden nadat de noodsituatie is opgeheven en voor zover de middelen voorzien in artikel 12 terug ter beschikking staan van de organisator.

9. Vorming en de inzet van de stewards, baancommissarissen en veiligheidschefs.

Na het volgen van een theoretische en praktische vorming, volgens de voorwaarden die in een ministerieel besluit uiteengezet zullen worden, verkrijgen de stewards, baancommissarissen en veiligheidschefs een bewijs van bekwaamheid. Bij overlegging van dit bewijs, heeft de steward, baancommissaris en veiligheidschef het recht deel te nemen aan de organisatie van een wedstrijd of competitie na het volgen van een briefing, gegeven op initiatief van de organisator, net voor een wedstrijd of competitie waarbij de bijzonderheden van de desbetreffende wedstrijd of competitie verduidelijkt worden.

L'article 15 de l'arrêté stipule bien que les organisateurs doivent prévoir un nombre suffisant d'endroits avec une infrastructure offrant une visibilité suffisante sur l'épreuve ou la compétition aux spectateurs et à la presse. L'organisateur est par conséquent responsable de l'installation de cette infrastructure par laquelle la presse peut effectuer son travail de manière optimale, sans qu'il soit nécessaire de prendre place dans les zones interdites au public.

Ces endroits prévus pour la presse doivent en outre être rendus inaccessibles à tout autre public, au moyen d'obstacles physiques ou par une surveillance particulière.

Dans le cas où, malgré toutes les mesures prises en vue de délimiter, de contrôler et d'interdire l'accès des zones interdites, une ou plusieurs personnes s'y trouvent, l'organisateur de l'épreuve ou de la compétition doit, par le moyen le plus approprié, différer le départ ou arrêter l'épreuve de classement le plus vite possible.

La décision de différer ou d'arrêter ressortit en première instance à la responsabilité de l'organisateur; à défaut, elle relève d'une autorité compétente (p.ex. le bourgmestre) ou de toute personne à laquelle la loi confère la qualité d'officier de police administrative.

8. Interventions urgentes.

Nous rappelons ici le principe général prévu à l'article 4, § 1 qui précise que la compétence et la responsabilité des différents intervenants impliqués dans le dispositif de sécurité sont précisées, via la réunion de coordination. De ce fait, les parties sont priées, entre autres, d'adopter des mesures préventives qui, à l'occasion de telles manifestations de masse, assurent les interventions incendie et d'aide médicale.

Dans ce cadre général, le dispositif médical et de lutte contre l'incendie, prévu à l'article 12 de l'arrêté, est tel qu'il peut porter secours tant à des situations potentielles d'urgence collective qu'à des situations d'urgence individuelle qui peuvent avoir pour origine soit un ou plusieurs participants, soit le public.

Le médecin coordinateur, prévu à l'article 12, 1°, ne doit pas être porteur d'un brevet particulier, mais doit attester d'une expérience en matière d'aide médicale urgente. En attendant l'installation des Commissions d'Aide Médicale Urgente, l'inspecteur provincial d'hygiène appréciera la qualité professionnelle du médecin coordinateur proposé par l'organisateur et lui rappellera les missions inhérentes à cette fonction spécifique.

Il est tout autant recommandé que l'organisateur s'entoure de médecins situés au départ ou en un point intermédiaire des épreuves de classement (art. 12, 2° et 3°) et qui soient familiers des aspects médicaux liés à la pratique du sport automobile.

La notion d'« ambulance équipée » ne signifie pas seulement que l'équipement matériel doit correspondre aux normes applicables aux véhicules "100", mais induit également la présence à bord de secouristes-ambulanciers.

L'autorité locale ou provinciale qui a en charge l'organisation des réunions de coordination, visées à l'article 4, § 1 et § 2, veille à inviter le médecin coordinateur à y participer, de manière à ce que celui-ci connaisse les différents intervenants et les structures médicales d'urgence établies dans la commune ou la province concernée.

Lorsque, dans une situation d'urgence donnée, l'intervention d'un ou de plusieurs éléments du dispositif (ex. ambulance, médecin, équipe incendie,...) s'avère nécessaire, l'organisateur doit rendre possible cette intervention par l'arrêt de l'épreuve ou de la compétition, suivant la procédure établie au point 7 ci-dessus. L'épreuve ou la compétition ne peut reprendre qu'après que la situation d'urgence soit levée et pour autant que les moyens prévus à l'article 12 soient à nouveau à la disposition de l'organisateur.

9. Formation et utilisation de stewards, commissaires de route et chefs de sécurité.

Après le suivi d'une formation pratique et théorique, selon les conditions qui devront être formulées dans un arrêté ministériel, les stewards, les commissaires de route et les chefs de sécurité reçoivent un certificat d'aptitude. En produisant ce certificat, le steward, le commissaire de route et le chef de sécurité a le droit de participer à l'organisation d'une épreuve ou d'une compétition, après avoir suivi un briefing, donné à l'initiative de l'organisateur, juste avant une épreuve ou une compétition, au cours duquel sont précisées les spécificités de l'épreuve ou compétition en question.

Die briefing dient specifiek toegespitst te zijn op de lokale situatie en bevat minstens de volgende elementen :

- specifieke rol van de drie categorieën van omkaderingspersoneel in het lokale dispositief;
- voorstelling van het parcours en van de specifieke interventiepunten;
- samenwerking met de lokale politie- en hulpdiensten;
- (verwachte) aanwezigheid van groepen risico-toeschouwers;
- herhaling van het wedstrijdreglement;
- voorstelling van het veiligheidsplan en van het (de) politiereglement(en).

De inzet en de wijze van optreden van het omkaderingspersoneel moet zowel ten aanzien van de toeschouwers, als de deelnemers en de organisatoren zo éénvormig mogelijk zijn.

Voor de herkenbaarheid zijn de stewards gekleed in een opvallende bovenkledij, die lichtweerkaatsend is of voldoende lichtweerkaatsende elementen bevat, en met het opschrift « STEWARD ». De kleur wordt bepaald door de sportbonden. Bovendien dragen de baancommissarissen en de veiligheidschefs tekens en/of kleuren die hun functie onderscheiden.

Het aantal en de plaatsing van de stewards, baancommissarissen en veiligheidschefs die ingezet dienen te worden op het parcours van een wedstrijd of competitie, worden vastgesteld ter gelegenheid van de lokale en/of provinciale coördinatievergaderingen georganiseerd door de gemeentelijke en/of provinciale overheid.

10. Bijdrage door de organisator.

In toepassing van artikel 283 van de wet van 22 februari 1998 houdende de sociale bepalingen (*Belgisch Staatsblad*, 3 maart 1998), zijn de organisatoren van sportwedstrijden of sportcompetities voor motorvoertuigen die geheel of gedeeltelijk op de openbare weg plaatsvinden een bijdrage ten bedrage van 10 % op het bedrag van de premie van de bijzondere aansprakelijkheidsverzekering verschuldigd. Deze bijdrage is enkel van toepassing op de wedstrijden en competitities die onder het koninklijk besluit van 28 november 1997 vallen (*Belgisch Staatsblad*, 5 december 1997).

Die bijdrage wordt geheven op het brutobedrag van de premie, die zowel de burgerlijke aansprakelijkheid « organisatie » als de burgerlijke aansprakelijkheid « verkeer » dekt. Te dien einde maakt de verantwoordelijke van de sportbond, vóór het begin van de wedstrijd of competitie, een kopie van het standaard verzekeringsformulier (zie bijlage) over aan de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie.

De bijdrage wordt door de organisator, binnen de maand die volgt op de wedstrijd of competitie gestort op rekeningnummer **679-2006078-21** van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

We herinneren eraan dat deze verplichte bijdrage van toepassing is voor de wedstrijden en competitities, waarvoor zij verschuldigd is, vanaf 1 januari 1998. Voor die wedstrijden of competitities voorafgaand aan de datum van publicatie van deze omzendbrief dient de bijdrage betaald te worden uiterlijk twee maanden na deze datum. We brengen eveneens in herinnering dat het voorafgaand en schriftelijk verlov van de burgemeesters van de gemeenten op wiens grondgebied de sportwedstrijden of sportcompetities georganiseerd worden, melding moet maken van deze bijdrageplicht.

Gelieve, Mevrouw, Mijnheer de Gouverneur, deze omzendbrief te willen overmaken aan de Dames en Heren Burgemeesters en Arrondissementscommissarissen van uw provincie.

Gelieve, Dames en Heren Burgemeesters, de organisatoren in te lichten van het bestaan van de twee omzendbrieven OOP 25 en OOP 25bis bij de aanvraag van de vergunning.

Hoogachtend,

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. Tobback.

De Staatssecretaris voor Veiligheid,
J. Peeters.

Ce briefing doit être spécifiquement centré sur la situation locale et comprend au minimum les éléments suivants :

- rôle spécifique des trois catégories de personnel d'encadrement dans le dispositif local;
- présentation du parcours et des zones spécifiques d'intervention;
- collaboration avec les services locaux de police et de secours;
- présence (attendue) de groupes de spectateurs à risque;
- rappel du règlement de l'épreuve;
- présentation du plan de sécurité et du (des) règlement(s) de police.

L'engagement et les modalités de l'intervention du personnel d'encadrement doit, tant du point de vue des spectateurs, des participants et de l'organisateur, être aussi uniforme que possible.

Afin qu'ils puissent être reconnus, les stewards portent une chasuble repérable, réfléchissante ou contenant des éléments suffisamment réfléchissants et portant l'inscription « STEWARD ». La couleur est déterminée par les fédérations sportives. De plus, les commissaires de route et les chefs de sécurité portent en outre un insigne et/ou une couleur, distinctifs de leur fonction.

Le nombre et l'emplacement des stewards, commissaires de route et chefs de sécurité qui doivent être engagés sur le parcours d'une épreuve ou compétition sont fixés à l'occasion des réunions de coordination locale et/ou provinciale organisées par les autorités communales et/ou provinciales.

10. Contribution de l'organisateur.

En application de l'article 283 de la loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales (*Moniteur belge* du 3 mars 1998), les organisateurs d'épreuves ou de compétitions sportives pour véhicules à moteur, disputées en totalité ou en partie sur la voie publique, sont redevables d'une contribution à concurrence de 10 % du montant de la prime de l'assurance de la responsabilité civile particulière. Cette contribution n'est applicable qu'aux épreuves et compétitions visées par l'arrêté royal du 28 novembre 1997 (*Moniteur belge* du 5 décembre 1997).

Cette contribution vise le montant brut de la prime précitée, qui couvre aussi bien la responsabilité civile « organisation » que la responsabilité civile « circulation ». A cet effet, le responsable de la fédération sportive transmet une copie du formulaire d'assurance standard (voir annexe) à la Direction générale de la Police Générale du Royaume avant le début de l'épreuve ou de la compétition.

La contribution doit être versée par l'organisateur, endéans le mois qui suit l'épreuve ou la compétition, sur le numéro de compte **679-2006078-21** du Ministère de l'Intérieur.

Nous rappelons que cette contribution obligatoire est d'application pour les épreuves et compétitions, pour lesquelles elle est due, depuis le 1^{er} janvier 1998. Pour les épreuves ou compétitions antérieures à la date de publication de cette circulaire, la contribution doit être payée au plus tard deux mois après cette date. Nous rappelons également que l'autorisation préalable et écrite des bourgmestres des communes sur le territoire desquelles ces épreuves ou compétitions sportives sont organisées doit faire mention de cette contribution obligatoire.

Nous vous prions, Madame, Monsieur le Gouverneur, de bien vouloir transmettre la présente circulaire à Mesdames et Messieurs les Bourgmestres et Commissaires d'arrondissement de votre province.

Nous prions Mesdames et Messieurs les Bourgmestres d'informer les organisateurs de l'existence des deux circulaires OOP 25 et OOP 25bis au moment de la demande d'autorisation.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur le Gouverneur, l'assurance de notre considération distinguée.

Le Ministre de l'Intérieur,
L. Tobback.

Le Secrétaire d'Etat à la Sécurité,
J. Peeters.

Bijlage

**PREMIEAFREKENING
BURGERLIJKE AANSPRAKELIJKHEID**

N° proef :

Soort proef :

Naam van de proef :

Burgerlijke aansprakelijkheid :		Polis nr. 266
Premie taxen inbegrepen (per deelnemer)	:	..... BF
Aantal deelnemers	:	..... BF
Premie	:	..... BF
Bonus no-claim... %	:	..... BF
Malus... %	:	..... BF
Minimumpremie	:	..... BF
Totale premie	:	..... BF
Voorschot	:	..... BF
Saldo	:	..... BF

..... de .../.../.....

Annexe

**DECOMPTE DE PRIMES
RESPONSABILITE CIVILE**

N° Epreuve :

Discipline :

Nom de l'épreuve :

Responsabilite civile :		Police n° 266
Prime taxes comprises (par concurrent)	:	..... FB
Nombre de participants	:	..... FB
Prime	:	..... FB
Bonus no-claim... %	:	..... FB
Malus... %	:	..... FB
Minimum de prime	:	..... FB
Prime totale	:	..... FB
Accompte	:	..... FB
Solde	:	..... FB

..... le .../.../.....